



福尔摩斯探案全集·少儿版 17

[英] 柯南·道尔 / 著

林钟隆 / 译

驼背人



华东师范大学出版社

全国百佳图书出版单位



福尔摩斯探案全集·少儿版 17

驼背人

[英] 柯南·道尔 / 著

林钟隆 / 译



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

驼背人/(英)柯南·道尔著;林钟隆译.
—上海:华东师范大学出版社,2014.10
(福尔摩斯探案全集:少儿版)
ISBN 978-7-5675-2686-0
I. ①驼… II. ①柯… ②林… III. ①侦探小说-小说集-英国-现代 IV. ①I561.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 243308 号

本书中文简体字版由台湾东方出版社股份有限公司授权出版
上海市版权局著作权合同登记 图字:09-2014-588 号

福尔摩斯探案全集少儿版
驼背人

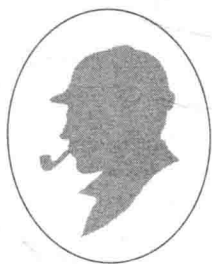
著 者 [英] 柯南·道尔
译 者 林钟隆
项目编辑 姜怡雯
审读编辑 时东明
特约编辑 任 战
封面设计 高静芳

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
网 址 www.ecnupress.com.cn
总 机 021-60821666 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537
门市(邮购)电话 021-62869887
地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 店 <http://hdsdcbs.tmall.com>

印 刷 者 宁波市大港印务有限公司
开 本 890×1240 32 开
字 数 110 千字
印 张 5.5
版 次 2014 年 11 月第 1 版
印 次 2014 年 11 月第 1 次
书 号 978-7-5675-2686-0/I·1271
定 价 19.00 元

出 版 人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)





福尔摩斯探案全集·少儿版 17

驼背人

福尔摩斯

福尔摩斯成了世界名人，但他却一点儿也不认为自己是“名侦探”。每逢遇到了谜样的怪事件，都从小地方着手，巧妙地解开谜底，但他也常常遭遇到失败。这次究竟是成功呢？还是失败呢？



华生

和福尔摩斯一样出名的华生医生，时常带着侦探手册，把福尔摩斯的活动情形详细地记录下来，并经过整理，编成小说出版。他自己也做了侦探，经历过的冒险、成功、失败也都一一记述下来。



人物介绍

❖ 哈瑟利

是一个水电工程师。对自己的才能很有自信。来访的客人斯塔克，约定按比一般酬劳高十倍的酬金请他去检查机器，他却在迷宫样又大又奇怪的屋子里遭遇到可怕的事情。



❖ 斯塔克

自称在伦敦市郊建筑四层楼的大宅邸，要把叫做“漂布黏土”的东西从地里挖掘出来。但房间里藏着的巨型水压机，真是为了漂布的黏土吗？



❖ 圣西蒙

是位爱漂亮的青年绅士，脾气很暴躁。和美丽的哈蒂小姐在教堂举行婚礼。但是，就在庆祝的宴会上，新娘哈蒂突然神秘地失踪了。





哈蒂小姐

在庆祝结婚的宴会场上突然失踪，翌日，路人发现在公园水池里浮着新娘的衣裳、假发和鞋子等东西，哈蒂小姐生死成谜。



弗洛拉·米勒

曾是个芭蕾舞家，后来成为电影明星。她和从结婚庆祝宴会逃走的哈蒂夫人是情敌，在新娘失踪的事件中嫌疑最重，所以受到严厉的讯问，但她却一言不发。

马森

训练名马的马森，因一些奇奇怪怪的事件接二连三地发生，特地来向福尔摩斯先生求教。于是，福尔摩斯便进入古老的地下墓穴亲自侦察。



人物介绍

❖ 诺佰顿

他虽然拥有名马,却非常穷。从各处借了不少的钱,想要在这次赛马中下赌注。不料这时姐姐死了,于是他想出了一个怪计划。写下这个故事的华生医生,把它叫做《肖斯科姆别墅》。



❖ 南希夫人

印度城里卖面包的姑娘。在孟加拉叛乱的激战之后,南希和英军军官巴克利结了婚,双双回到英国,婚后十四年,丈夫巴克利却突然死亡。

❖ 亨利

英国的青年军官。在印度被同胞陷害后,被敌人俘虏,又被卖为奴隶,于是流浪各国,沦落为魔术师。后来,好不容易才回到英国来,在一个偶然的的机会里,碰见了从前的爱人南希。





福尔摩斯探案全集·少儿版 17

驼背人

第一案 工程师大指案

怪客斯塔克	3
午夜约会	11
死里逃生	18
功败垂成	30

第二案 贵族单身汉案

贵族的婚礼	43
失落花束的新娘	51
账单的秘密	60
欢宴	72

目录

第三案 肖斯科姆别墅

驯马师的疑惑	93
福尔德夫人的秘密	106
鬼怪墓穴探险	117

第四案 驼背人

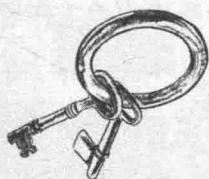
奇怪的脚印	127
神秘的畸形人	135
流浪的魔术师	148

第一案

工程师大拇指案



怪客斯塔克



我和梅丽结婚后，在伦敦市郊开设了华生医院。最初我忧虑是否有人前来求诊，梅丽也为这件事担心。出乎意料，医院的业务相当兴隆，而且除了我专精的外科，也有内科的病人，甚至有母亲抱着婴儿来求诊。其实内科和小儿科我并不专精，为了不想误诊或被当成蒙古大夫影响威信，我总是更小心地诊察，谨慎地开处方，对病患都采用“适当的”处理，所以无论内科、小儿科、眼科、神经科的病患都能很快痊愈，没有一次失误。

我觉得疾病不是靠诊断和药物治愈的，是病人自己治愈的。这话我可不敢跟任何人说，只是自己这样想着。但使我惊奇的是，人们却都传言“华生医生是良医”，我的名声便如此传扬开了。

和福尔摩斯一起做了许多侦探与冒险的事之后，我也陶醉在当名侦探的成就中。不过我心里明白，和福尔摩斯比起来，我只是个蹩脚侦探。



成不了“名侦探”的华生却意外地成了“名医”。同样是名气，当然“名医”的称号更可爱了。于是我每天在自己的诊所卖力地工作着。

一天下午，梅丽把一个病人带到诊疗室后，过来告诉我：“有人受伤了，出血情形很严重，赶快去看看吧！”

“好。”

我虽这么应着，心里却想：名医不该性急，因此还是慢慢地踱步到诊疗室。

诊疗室里有一个身穿铁灰色衣服的年轻男子，他脸色苍白，闭着眼睛静静地坐着，缠在右手上的手帕染满了血。

我看到桌子上搁着梅丽刚放的一张名片：

水电工程师

维克托·哈瑟利

维多利亚街十六号

我坐在这个男人的对面，问他：“哈瑟利先生？我先看看伤口。”

“唔……”病人睁开眼睛应了一声。

哈瑟利先生用左手解开那块湿透了的手帕后，我着实吓了一跳。他的右手拇指从根部被切断了，剩下的四个指头弯曲着。

“很严重的伤呀！流了很多血吧？”



“我昏迷了很久，苏醒之后还在流血，就用手帕和一块捡来的小木片把它缠紧。”

“这是适当的止血法。这伤是很大的刀子造成的吧？”

“是斧头砍的。”

“斧口相当锋利，是自己失手弄的吗？”

“不是。”

“那是为什么？”

“我差点儿就被砍死。我是在千钧一发之际逃出来的。”

“现在不要紧张了。躺到床上，我给你上药。”

工程师和手持斧头的人打起架来了？我一面这么想着，一面替他的伤口消毒，并给予妥善的处置。

哈瑟利先生大概二十五岁，长得很俊秀。治疗时，我几次碰到他伤口，他都咬紧牙关，一次也没有喊痛，是个忍耐力很强的青年。包扎好，他站起来，一边擦着额上的汗，一边说：“谢谢你。我觉得好多了。但是拇指断了，我就废了。”说着，他显出无限憎恨的样子。

“是谁干的呢？刚才你说你是在千钧一发之际逃出来的。”

“一个叫斯塔克的家伙。也许是假名，但名片上是这样印着的。”

“你和他打架了吗？”

“没有。当真是打架，胜败也罢，被杀也罢，总知道原

因。但我完全不知道他为什么要这么对我。我是吊在四楼的窗口时被砍的。”

“啊？”

我无法理解他的话，但是侦探神经突然敏锐起来。

因为哈瑟利的气色不好，我给了他一杯白兰地。等他休息一会儿，我的好奇心就按捺不住了。

“你为什么会吊在四楼的窗口？”

稍稍恢复了力气的哈瑟利说：“这事真不知从何说起，还好拇指被砍是摆在眼前的事实，不然说出来也没人相信。”

“那一定是一件相当奇怪的事。”

“这件事的确奇怪，一般人是不会相信的。”

“我相信你。唔，对了，你知道福尔摩斯吗？”

“啊！我听说过，是名侦探福尔摩斯吧！”

“是的。他对难以置信的怪事件特别有兴趣。你右手的拇指被砍掉了，把这谜样的事实和福尔摩斯谈谈，如何？”

“我也想过请人追究原因，大夫认识福尔摩斯吗？”

“我跟他很熟，我先给他打电话，我们再一块儿去看他。好吗？”

“好的。就这么办。请再给我一杯白兰地吧！”

这时哈瑟利的精神已经完全恢复了。

他是个直率的青年，等他伤口好了，我得给他的右手装上一只假拇指。